

IM-ZP.272.19.2020.MS

*Wykonawcy*  
*biorący udział w postępowaniu*

**WYJAŚNIENIA NR 1 ORAZ ZMIANA NR 1**  
**TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pod nazwą **Remont istniejącego boiska wielofunkcyjnego na terenie Zespołu Szkół Ponadpodstawowych Nr 4 z Oddziałami Integracyjnymi im. Dzieci Zamojszczyzny w Zamościu**

**WYJAŚNIENIA NR 1**  
**TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz.U. z 2019 r., poz. 1843) Miasto Zamość przekazuje treść zapytań do specyfikacji istotnych warunków zamówienia wraz z wyjaśnieniami:

**Pytanie 1**

*W związku z zamieszczeniem rozbieżnych opisów nawierzchni poliuretanowej, proszę o potwierdzenie, że Zamawiający oczekuje wykonania nawierzchni poliuretanowej typu natrysk o układzie warstw SBR gr 10-11mm + natrysk EPDM 2-3 mm na warstwie elastycznej typu ET min 35mm. Nawierzchnia poliuretanowa zgodna z obowiązującą normą PN-EN 14877:2014, która posiada:*

- deklaracje zgodności z PN-EN 14877:2014
- certyfikat i badania IAAF
- badania zgodne z DIN 18035-6:2014
- atest higieniczny
- autoryzacja i gwarancja oraz karta techniczna wystawiona przez producenta

**Odpowiedź**

Zamawiający oczekuje wykonania nawierzchni poliuretanowej typu natrysk o układzie warstw SBR gr 10-11mm + natrysk EPDM 2-3 mm na warstwie elastycznej typu ET min. 35mm. Nawierzchnia poliuretanowa zgodna z obowiązującą normą PN-EN 14877:2014, która posiada:

- deklaracje zgodności z PN-EN 14877:2014
- certyfikat i badania IAAF
- atest higieniczny
- autoryzację i gwarancję oraz kartę techniczną wystawioną przez producenta.

## **Pytanie 2**

*Informujemy, iż dla nawierzchni sportowych zewnętrznych nie obowiązuje w aktualnym stanie prawnym rekomendacja techniczna. Aprobaty techniczne i Rekomendacje techniczne nie są już wydawane. Obecnie będą wydawane krajowe oceny techniczne (KOT) przez co należy rozumieć udokumentowaną, pozytywną ocenę właściwości użytkowych Zasadniczych charakterystyk wyrobu budowlanego, które zgodnie z zamierzonym zastosowaniem mają wpływ na spełnienie podstawowych wymagań, o których mowa w art.5 ust.1 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (Dz.U. z 2013 r., poz. 1409 z późn. zm.), przez obiekty budowlane, w których wyrób będzie stosowany. Natomiast z zapisów Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016r. w sprawie sposobu deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym wynika, iż dla nawierzchni syntetycznych wykonanych 'in situ' czyli na placu budowy wystarczy aby produkt posiadał aktualne badania na zgodność z normą EN 14877:2014*

## **Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że należy dostarczyć dokument potwierdzający zgodność parametrów z normą PN-EN 14877:2014 – zgodnie z pkt 4 zmiany nr 1 treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

## **Pytanie 3**

*Czy zamawiający dopuści zamiast siatki stalowej na piłkochwytach siatkę polipropylenową bezwęzłową oczko 10x10 cm gr 2-3 mm w kolorze zielonym? Siatki tego typu są standardowo używane przy piłkochwytach.*

## **Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że nie dopuszcza się siatki polipropylenowej.

## **Pytanie 4**

*Proszę o wyjaśnienie czy data zakończenia inwestycji jest datą zgłoszenia do odbioru końcowego?*

## **Odpowiedź**

Zamawiający informuje, że data zakończenia inwestycji jest jednocześnie ostateczną datą zgłoszenia do odbioru końcowego.

## **Pytanie 5**

*Proszę o potwierdzenie że inwestor oczekuje wykonania nawierzchni poliuretanowej w kolorze ceglasto-czerwonym w całości?*

## **Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że należy wykonać całość nawierzchni w kolorze ceglasczerwonym.

## **Pytanie 6**

*Czy do planowanej inwestycji jest dojazd? Jeżeli tak to proszę o wskazanie na planie sytuacyjnym, podanie informacji jakimi pojazdami ciężarowymi będzie można się poruszać*

*po tej drodze. Czy wskazana droga dojazdowa będzie miała odpowiednie parametry techniczne aby mogły się po niej poruszać samochody ciężarowe?*

**Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że do planowanej inwestycji dojazd odbywać się będzie przez ulicę Dzieci Zamojszczyzny i Stefana Okrzei (plan sytuacyjny stanowi załącznik nr 1 do niniejszych wyjaśnień i zmian treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia). Wykonawca zobowiązany jest złożyć wniosek do zarządcy drogi w celu uzyskania zgody na poruszanie się samochodami ciężarowymi o DMC max 24 t.

**Pytanie 7**

*Czego ma dotyczyć wykonanie przeglądu kamerą Tv?*

**Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że zapis w projekcie umowy dotyczący wykonania przeglądu kamerą TV został wprowadzony omyłkowo. Zamawiający nie będzie wymagał przeprowadzenia przeglądu kamerą TV.

W związku z powyższym Zamawiający dokonał stosownej zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia – zgodnie z pkt 5 zmiany nr 1 treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

**Pytanie 8**

*W Opisie Technicznym w pkt. 4.1 Odwodnienie boiska podano rozstaw drenów 1,80 m, natomiast na rys. 2 rozstaw drenów to 4,00 m. Proszę o określenie właściwego rozstawu oraz ilości drenów.*

**Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że właściwy rozstaw drenów to 4 m, a ich ilość to 10 sztuk.

**Pytanie 9**

*W Opisie Technicznym w pkt. 3.5 Ogrodzenie podano, że wypory (odkosi) mają być wykonane z rury fi 48 mm, natomiast zgodnie z rys. 3 odkosi mają być wykonane z rury fi 60 mm. Proszę o określenie jaką średnicę odkosów należy przyjąć do wyceny przedmiotu zamówienia.*

**Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że odkosi mają być wykonane z rury fi 60 mm.

**Pytanie 10**

*Proszę o podanie grubości ścianek rur dla następujących elementów ogrodzenia: słupki pośrednie z rury fi 80 mm, rygiel górny z rury fi 42 mm, wypory (odkosi) z rury fi 48 mm, ponieważ przekroje dobranych elementów ogrodzenia mają istotne znaczenie w stosunku do rodzaju zastosowanej siatki ogrodzenia. Proszę o określenie sposobu zabezpieczenia antykorozyjnego i wykończenia słupków ogrodzenia.*

**Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że do wyceny należy przyjąć słupki z rur fi 80 o grubości ścianki 3 mm, rygiel górny z rury fi 42 o grubości ścianki 3 mm oraz odkosi z rur fi 60 o grubości

ścianki 3 mm. Zabezpieczenie antykorozyjne i wykończenie słupów należy wykonać zgodnie z dokumentacją techniczną.

#### **Pytanie 11**

*Proszę o wskazanie konkretnej wielkości oczka siatki ogrodzenia oraz średnicy drutu z jakiego ma być wykonana siatka, ponieważ w opisie technicznym podano wielkość oczek: 35x35 / 45x45 / 50x50, natomiast dla drutu ocynkowanego-powlekanego tworzywem podano przekrój fi 2,2/3,5 mm lub 2,5/4,0 mm.*

#### **Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że do wyceny należy przyjąć siatkę z drutu ocynkowanego-powlekanego o wymiarach oczka 35x35 mm z drutu fi 2,2/3,5 mm.

#### **Pytanie 12**

*Czy w wycenie należy przyjąć ułożenie dodatkowej warstwy geowłókniny w wykopach pod drenaż boiska? Jeżeli tak proszę o uzupełnienie przedmiaru.*

#### **Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że w wycenie należy uwzględnić ułożenie dodatkowej warstwy geowłókniny w wykopach pod drenaż boiska na długość 300mb.

#### **Pytanie 13**

*Proszę o wskazanie wymaganej grubości nawierzchni poliuretanowej. W dokumentacji technicznej występują dwie grubości 13 mm i 16 mm. Zgodnie z opisem Zamawiający oczekuje wykonania nawierzchni typu NATRYSK której grubość (bez względu na producenta) wynosi 13 mm zgodnie z dokumentami technicznymi wydanymi dla tego rodzaju nawierzchni.*

#### **Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że wymagana grubość nawierzchni poliuretanowej wynosi 13 mm.

#### **Pytanie 14**

*Proszę o podanie koloru nawierzchni poliuretanowej boiska.*

#### **Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że należy wykonać całość nawierzchni w kolorze ceglastoczerwonym.

#### **Pytanie 15**

*Proszę o odstępianie od wymogu dostarczenia Aprobaty lub Rekomendacji Technicznej na nawierzchnię poliuretanową. Obecnie wymaganym dokumentem normatywnym dotyczącym nawierzchni sportowych jest dokument (Certyfikat) potwierdzający zgodność parametrów z normą PN-EN 14877:2014*

#### **Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że należy dostarczyć dokument potwierdzający zgodność parametrów z normą PN-EN 14877:2014 – zgodnie z pkt 4 zmiany nr 1 treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

### **Pytanie 16**

*Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zamianę siedzisk stadionowych montowanych na konstrukcji stałej na siedziska stadionowe na konstrukcji przENOŚnej? Konstrukcja siedzisk w obu przypadkach jest identyczna, różni się tylko sposobem mocowania do podłoża. Z naszych dotychczasowych doświadczeń wynika, że siedziska przENOŚne są bardziej funkcjonalne. Można je dowolnie przestawiać podczas zawodów a także usunąć z płyty boiska podczas czyszczenia i konserwacji nawierzchni.*

### **Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że dopuszcza się dostarczenie siedzisk stadionowych na konstrukcji przENOŚnej.

### **Pytanie 17**

Warunku udziału w postępowaniu:

*W okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – wykonał co najmniej 1 robotę budowlaną polegającą na budowie lub przebudowie lub remoncie bieżni/boiska z nawierzchnią poliuretanową o wartości robót co najmniej 500.000,00 zł brutto*

*Czy Zamawiający dopuści również referencje na remont i modernizację kompleksu boisk o wartości minimum 500 000 zł brutto?*

### **Odpowiedź**

Zamawiający wyjaśnia, że dopuści robotę budowlaną polegającą na remoncie i modernizacji kompleksu boisk z nawierzchnią poliuretanową o wartości co najmniej 500.000,00 zł brutto.

## **ZMIANA NR 1**

### **TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

Na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz.U. z 2019 r., poz. 1843) Miasto Zamość informuje, że dokonuje zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w następującym zakresie:

1) pkt 8.3. specyfikacji istotnych warunków zamówienia:

dotychczasowa treść:

„8.3. Wadium musi być wniesione najpóźniej do wyznaczonego terminu składania ofert, tj. do dnia 25.06.2020 r. do godz. 10:00.

Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się dzień i godzinę uznania rachunku Zamawiającego kwotą wadium.”

nowa treść:

„8.3. Wadium musi być wniesione najpóźniej do wyznaczonego terminu składania ofert, tj. do dnia 30.06.2020 r. do godz. 10:00.

Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się dzień i godzinę uznania rachunku Zamawiającego kwotą wadium.”

2) pkt 11.1. specyfikacji istotnych warunków zamówienia:

dotychczasowa treść:

„11.1. Oferty należy składać w formie pisemnej w Wydziale Inwestycji Miejskich i Zamówień Publicznych Urzędu Miasta Zamość - 22-400 Zamość, ul. Ormiańska 11 (I piętro, pokój nr 14) najpóźniej do dnia 25.06.2020 r. do godz. 10:00.

W przypadku ofert składanych za pośrednictwem operatora pocztowego lub firm kurierskich, Zamawiający prosi o dostarczanie przesyłek pod ww. adres pocztowy.”

nowa treść:

„11.1. Oferty należy składać w formie pisemnej w Wydziale Inwestycji Miejskich i Zamówień Publicznych Urzędu Miasta Zamość - 22-400 Zamość, ul. Ormiańska 11 (I piętro, pokój nr 14) najpóźniej **do dnia 30.06.2020 r. do godz. 10:00.**

W przypadku ofert składanych za pośrednictwem operatora pocztowego lub firm kurierskich, Zamawiający prosi o dostarczanie przesyłek pod ww. adres pocztowy.”

3) pkt 11.3 specyfikacji istotnych warunków zamówienia:

dotychczasowa treść:

„11.3. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 25.06.2020 r. o godz. 10:30 w siedzibie Zamawiającego - w Urzędzie Miasta Zamość, Rynek Wielki 13, 22-400 Zamość w pokoju nr 12 (Ratusz).

Zamawiający dopuszcza możliwość przeprowadzenia transmisji online z otwarcia ofert - link: <https://www.youtube.com/channel/UC1cvts0202-KMuN1HhW03tA>”

nowa treść:

„11.3. Otwarcie ofert nastąpi **w dniu 30.06.2020 r. o godz. 10:30** w siedzibie Zamawiającego - w Urzędzie Miasta Zamość, Rynek Wielki 13, 22-400 Zamość w pokoju nr 12 (Ratusz).

Zamawiający dopuszcza możliwość przeprowadzenia transmisji online z otwarcia ofert - link: <https://www.youtube.com/channel/UC1cvts0202-KMuN1HhW03tA>”

4) w załączniku nr 8 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia (*Projekt umowy*) Zamawiający dokonuje zmiany treści §1 ust. 3:

dotychczasowa treść:

„3. Zamawiający wymaga, by Wykonawca przedłożył Zamawiającemu po podpisaniu umowy, ale nie później niż przed wykonaniem nawierzchni, niżej wymienione dokumenty:

- a) Certyfikat lub deklarację zgodności nawierzchni boiska z normą PN-EN 14877, lub aprobatę techniczną ITB lub rekomendację techniczną ITB, lub wyniki badań specjalistycznego laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labc Ltd) potwierdzającego parametry oferowanej nawierzchni lub dokument równoważny,
- b) kartę techniczną oferowanej nawierzchni, potwierdzoną przez jej producenta,
- c) atest PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni,
- d) autoryzację producenta oferowanej nawierzchni wystawioną dla Wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tą nawierzchnię.

W przypadku, gdy którykolwiek z ww. dokumentów został sporządzony w języku obcym należy go złożyć wraz z tłumaczeniami na język polski.”

nowa treść:

„3. Zamawiający wymaga, by Wykonawca przedłożył Zamawiającemu po podpisaniu umowy, ale nie później niż przed wykonaniem nawierzchni, niżej wymienione dokumenty:

- a) deklaracje zgodności z PN-EN 14877:2014,
- b) certyfikat i badania IAAF,
- c) atest higieniczny,
- d) autoryzację i gwarancję oraz kartę techniczną wystawioną przez producenta dla Wykonawcy na realizowaną inwestycję.

W przypadku, gdy którykolwiek z ww. dokumentów został sporządzony w języku obcym należy go złożyć wraz z tłumaczeniami na język polski.”

- 5) w załączniku nr 8 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia (*Projekt umowy*) Zamawiający dokonuje zmiany treści §2 ust. 1:

dotychczasowa treść:

„1. Na przedmiot umowy składają się wszystkie prace budowlane zawarte w projektach budowlanych, specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót stanowiących załączniki do niniejszej umowy, stanowiących jej integralną część, Polskich Normach lub aprobatkach technicznych, warunkach technicznych wykonawstwa i odbioru robót budowlano-montażowych, koszt obsługi geodezyjnej na czas robót oraz pomiar geodezyjny powykonawczy sieci, koszt badań, prób i rozruchu, koszt dokonania odkrywek w przypadku nie zgłoszenia do odbioru robót ulegających zakryciu lub zanikających, koszt wykonania i zabezpieczenia osnowy geodezyjnej przed zniszczeniem i jej naprawy w przypadku uszkodzenia, koszt urządzenia placu budowy, wykonania przyłączy dla potrzeb placu budowy na podstawie warunków uzyskanych od właścicieli sieci oraz ponoszenia kosztów ich zużycia, koszt ewentualnych wyłączeń i włączeń energii elektrycznej, koszt naprawy zniszczeń i uszkodzeń powstałych na skutek prowadzonych robót, koszt ewentualnego demontażu, naprawy, montażu ogrodzeń posesji oraz naprawy innych uszkodzeń obiektów istniejących i elementów zagospodarowania terenu oraz usunięcia ewentualnych szkód wyrządzonych na działkach osób trzecich, koszt zamknięcia pasa drogowego, koszt oznakowania objazdów i miejsca robót zgodnie z projektem czasowej organizacji ruchu, koszt wykonania tymczasowej drogi dojazdowej, koszt odtworzenia dróg i terenów zielonych, koszt uporządkowania terenu budowy, wywóz odpadów, śmieci i niebezpiecznych odpadów z placu budowy na wysypisko z poniesieniem opłat za ich składowanie i utylizację, koszt zagęszczenia i pomiaru stopnia zagęszczenia gruntu, koszt przeglądu kamerą Tv.”

nowa treść:

„1. Na przedmiot umowy składają się wszystkie prace budowlane zawarte w projektach budowlanych, specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót stanowiących załączniki do niniejszej umowy, stanowiących jej integralną część, Polskich Normach lub aprobatkach technicznych, warunkach technicznych wykonawstwa i odbioru robót budowlano-montażowych, koszt obsługi geodezyjnej na czas robót oraz pomiar

geodezyjny powykonawczy sieci, koszt badań, prób i rozruchu, koszt dokonania odkrywek w przypadku nie zgłoszenia do odbioru robót ulegających zakryciu lub zanikających, koszt wykonania i zabezpieczenia osnowy geodezyjnej przed zniszczeniem i jej naprawy w przypadku uszkodzenia, koszt urządzenia placu budowy, wykonania przyłączy dla potrzeb placu budowy na podstawie warunków uzyskanych od właścicieli sieci oraz ponoszenia kosztów ich zużycia, koszt ewentualnych wyłączeń i włączeń energii elektrycznej, koszt naprawy zniszczeń i uszkodzeń powstałych na skutek prowadzonych robót, koszt ewentualnego demontażu, naprawy, montażu ogrodzeń posesji oraz naprawy innych uszkodzeń obiektów istniejących i elementów zagospodarowania terenu oraz usunięcia ewentualnych szkód wyrządzonych na działkach osób trzecich, koszt zamknięcia pasa drogowego, koszt oznakowania objazdów i miejsca robót zgodnie z projektem czasowej organizacji ruchu, koszt wykonania tymczasowej drogi dojazdowej, koszt odtworzenia dróg i terenów zielonych, koszt uporządkowania terenu budowy, wywóz odpadów, śmieci i niebezpiecznych odpadów z placu budowy na wysypisko z poniesieniem opłat za ich składowanie i utylizację, koszt zagęszczenia i pomiaru stopnia zagęszczenia gruntu.”

- 6) dodano załącznik nr 12 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia (*Plan sytuacyjny*), który stanowi załącznik nr 1 do niniejszych zmian

**Miasto Zamość informuje, że niniejsze wyjaśnienia i zmiana treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia stają się integralną częścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia i będą wiążące przy składaniu ofert. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia, a treścią niniejszych wyjaśnień i zmian, jako obowiązującą należy przyjąć treść pisma, zawierającego późniejsze oświadczenie Zamawiającego.**

**Z upoważnienia Prezydenta Miasta**

***/-/ Piotr Zajac***

**Zastępca Prezydenta Miasta**

Załączniki:

- 1) Załącznik nr 1 – załącznik nr 12 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia - *Plan sytuacyjny*